

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Budenat® Rapid

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

D444

Strona 1 z 9

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Budenat® Rapid

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

Środek dezynfekujący

Kategorie procesowe [PROC]: 10, 11

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent

Nazwa firmy: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG

Ulica: Fraunhofer Str. 17

Miejscowość: D-87700 Memmingen

Telefon: +49 (0) 8331 930-6

Telefaks: +49 (0) 8331 930-880

e-mail: labor@buzil.de

Internet: www.buzil.com

Adres kontaktowy w Polsce

Nazwa firmy: BUZIL POLSKA Sp. z o. o

Ulica: ul. Jana Długosza 60

Miejscowość: PL-51-162 Wrocław

Telefon: 071-3766031

Telefaks: 071-3766035

e-mail: biuro.polska@buzil.de

1.4. Numer telefonu alarmowego: +49 (0) 8331 / 930-730

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Kategorie zagrożenia:

Substancja ciekła łatwopalna: Flam. Liq. 3

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Łatwopalna ciecz i pary.

2.2. Elementy oznakowania

Hasło ostrzegawcze: Uwaga

Piktogram: GHS02



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H226 Łatwopalna ciecz i pary.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

P233 Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Budenat® Rapid

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

D444

Strona 2 z 9

P260	Nie wdychać oparów.
P271	Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut.
P501	Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Zawartość/Pojemnik utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa lokalnego i krajowego.

2.3. Inne zagrożenia

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Składniki niebezpieczne

Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
Nr CAS		
Nr Index	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]	
Nr REACH		
200-578-6	etanol; alkohol etylowy	45 - < 50 %
64-17-5		
603-002-00-5	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319	
01-2119457610-43		

Wydźwięk zdań H- i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

W przypadku wdychania

Należy zadbać o należyłą wentylację.

W przypadku kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydłem.

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

W przypadku kontaktu z oczami

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

W przypadku połknięcia

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

NIE wywoływać wymiotów.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie symptomatyczne.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Budenat® Rapid

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

D444

Strona 3 z 9

Odpowiednie środki gaśnicze

Strumień wody
Piana odporna na alkohole
Dwutlenek węgla
Suchy środek gaśniczy

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Niebezpieczne produkty spalania:
Dwutlenek węgla
Tlenek węgla.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Na wypadek pożaru w otoczeniu jest przewidywane awaryjne schładzanie.

Informacja uzupełniająca

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Używać osobistego wyposażenia ochronnego (patrz sekcja 8).
Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.
Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia krzemkowa, uniwersalny środek wiążący).
Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją postępowanie z opadami.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8
Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.
Nie mieszać z innymi chemikaliami.
Używać osobistego wyposażenia ochronnego (patrz sekcja 8).
Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.
Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.
Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006



Budenat® Rapid

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

D444

Strona 4 z 9

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

Nie są wymagane żadne dodatkowe środki ostrożności.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria
64-17-5	Etanol (alkohol etylowy)	1.900	-	NDS (8 h) NDSch (15 min)

8.2. Kontrola narażenia

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

Zdjąć zanieczyszczoną odzież.

Myć ręce przed przerwami w pracy i na jej zakończenie.

Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

Ochrona oczu lub twarzy

Nosić ochronę oczu/twarzy.

Ochrona rąk

Podczas obchodzenia się z substancjami chemicznymi należy nosić specjalne rękawice ochronne posiadające normę CE z czterocyfrowym oznaczeniem.

Właściwy materiał: NBR (Nitrylokauczuk).

Czas przenikania (maksymalnie dopuszczalny czas noszenia) >480 min.

Przegląd właściwych fabrykatów wraz z odnośnymi czasami przebicia jest dostępny na żądanie.

Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Ochrona dróg oddechowych

Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny: ciekły

Kolor:

Zapach: charakterystyczny

Metoda testu

pH (przy 20 °C): 6,0 - 8,0

Zmiana stanu

Temperatura topnienia: < -10 °C

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: ca. 85 °C

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Budenat® Rapid

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

D444

Strona 5 z 9

Temperatura zapłonu: 24 °C

Palność

ciała stałego: nie dotyczy

gazu: nie dotyczy

Granice wybuchowości - dolna: nieokreślony

Granice wybuchowości - górna: nieokreślony

Temperatura samozapłonu

ciała stałego: nie dotyczy

gazu: nie dotyczy

Temperatura rozkładu: nieokreślony

Właściwości utleniające

Nie produkt utleniający.

Prężność par: nieokreślony

Gęstość względna (przy 25 °C): 0,93 g/cm³

Rozpuszczalność w wodzie: całkowicie mieszalny

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach

nieokreślony

Współczynnik podziału: nieokreślony

n-oktanol/woda:

Lepkość dynamiczna:
(przy 25 °C) < 10 mPa·s

Gęstość par: nieokreślony

Szybkość odparowywania względna: nieokreślony

9.2. Inne informacje

Sucha masa: nieokreślony

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Budenat® Rapid

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

D444

Strona 6 z 9

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Metoda	Dawka	Gatunek	Źródło
64-17-5	etanol; alkohol etylowy				
	droga pokarmowa	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	ATE
	skóra	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	ATE
	droga oddechowa para	LC50	>20 mg/l	Szczur	ATE

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Metoda	Dawka	[h] [d]	Źródło
64-17-5	etanol; alkohol etylowy				
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	>1000 mg/l	96 h	
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50	>100 mg/l		
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	>1000 mg/l	48 h	

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Nr CAS	Nazwa chemiczna			
	Metoda	Wartość	d	Źródło
	Ocena			
64-17-5	etanol; alkohol etylowy			
	OECD 301	>60%	28	
	Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).			

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak wskazówek na potencjał bioakumulacyjny.

12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przetestowany.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Budenat® Rapid

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

D444

Strona 7 z 9

Zalecenia

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Przekazanie dopuszczonemu przedsiębiorstwu gospodarki odpadami.

Kod odpadów - pozostałości po produkcie / niewykorzystany produkt

070604 ODPADY Z ORGANICZNYCH PROCESÓW CHEMICZNYCH; odpady z produkcji, przygotowania, dostawy stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków odkażających i kosmetyków; inne rozpuszczalniki organiczne, roztwory z przemysłu i ługi macierzyste
Niebezpieczny odpad.

Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

150102 ODPADY OPAKOWANIOWE, SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH; odpady opakowaniowe (włącznie z selektywnie gromadzonymi komunalnymi odpadami opakowaniowymi); opakowania z tworzyw sztucznych

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 1170
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	3
14.4. Grupa pakowania:	III
Etykiety:	3
Kod klasyfikacji:	F1
Postanowienia specjalne:	144 601
Ilość ograniczona (LQ):	5 L
Kategorie transportu:	3
Numer zagrożenia:	30
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:	D/E

Inne istotne informacje (Transport lądowy)

@000000000006 E1

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 1170
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	3
14.4. Grupa pakowania:	III
Etykiety:	3
Kod klasyfikacji:	F1
Postanowienia specjalne:	144 601
Ilość ograniczona (LQ):	5 L

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006



Budenat® Rapid

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

D444

Strona 8 z 9

Inne istotne informacje (Transport wodny śródlądowy)

@000000000006 E1

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 1170
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	3
14.4. Grupa pakowania:	III
Etykiety:	3
Postanowienia specjalne:	144, 223
Ilość ograniczona (LQ):	5 L
EmS:	F-E, S-D

Inne istotne informacje (Transport morski)

@000000000006 E1

Transport lotniczy (ICAO)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 1170
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION)
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	3
14.4. Grupa pakowania:	III
Etykiety:	3
Postanowienia specjalne:	A3 A58 A180
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	10 L
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	355
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	60 L
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	366
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	220 L

Inne istotne informacje (Transport lotniczy)

@000000000006 E1

@000000000005: Y344

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie istnieją żadne informacje.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

Budenat® Rapid

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

D444

Strona 9 z 9

Zawartość lotnych związków
organicznych (LZO) zgodnie z
Dyrektywą 2010/75/UE:

45 %

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - lekkie zanieczyszczenie wody

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje

Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Kategorie procesów według wskazań ECHA dotyczących wymagań w zakresie informacji oraz oceny
bezpieczeństwa chemicznego, rozdział R.12:

PROC 1: Zastosowanie w zamkniętym procesie technologicznym.

PROC 8 (Przenoszenie): Rozcieńczenie koncentratów, zastosowanie środków do czyszczenia rur.

PROC 10 (Nakładanie pędzlem lub wałkiem): Techniki przetwórstwa bez rozpylania na dużych
powierzchniach.

PROC 11 (Napylenie nieprzemysłowe): Techniki przetwórstwa z rozpylaniem na dużych powierzchniach
(np. techniki czyszczenia wysokociśnieniowego, lanca pianotwórcza).

PROC 19 (Ręczne mieszanie, podczas którego dochodzi do bliskiego kontaktu): Czyszczenie i
dezynfekcja rąk.

Wydźwięk zdań H- i EUH (Numer i pełny opis)

H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

H226 Łatwopalna ciecz i pary.

H319 Działa drażniąco na oczy.

Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie
oddawania do druku. Informacje powinny dawać wskazówki na bezpieczne obchodzenie się z
wspominanym w niniejszej karcie produktem podczas jego magazynowania, obrabiania, transportu i
usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany z innymi
materiałami lub przetworzony, dane niniejszej karty nie mogą być przeniesione, o ile nie wynika z niej
inaczej, na w ten sposób powstały nowy materiał.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart
charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*